

24小时全国服务热线 | **400-659-0900**
24-hour National Service Hotline

设计印刷:  400+044+0093

德国
MST
MASTON



SPARKLE 斯铂客系列
MASTON
ELEVATOR

乘客电梯
PASSENGER ELEVATOR

曼斯顿电梯（浙江）有限公司
MASTON ELEVATOR (ZHEJIANG) CO., LTD.

制造基地: 中国海宁高新技术产业园区春潮路15号
Manufacturing Base: No. 15, Chuncho Road, Haining Hi-tech
Industrial Park, China
销售热线(Sales hotline): +86-573-87961821转8053
传真(Fax): +86-573-87967022 邮编(Postcode): 314422
Http: www.maston.com.cn E-mail: info@maston.com.cn



扫描二维码
关注曼斯顿微信公众号



扫描二维码
关注曼斯顿电梯门户网站

2018年11月份印刷

智能科技·智享生活
INTELLIGENT TECHNOLOGY AND INTELLIGENT LIFE

GREEN ERA INTELLIGENT FIRST

绿色时代 智能先行

健康与艺术的融合，彰显新时代绿色理念
人性化的生活享受，更科技的智能体验
MST乘客电梯
关怀您的出行安全，给予您更多舒适享受

The fusion of health and art demonstrates the green concept of new era
Humanized life enjoyment, more scientific intelligent experience
MST passenger elevator
Care about your travel security and give you more comfortable enjoyment

安全舒适 人性化电梯科技 SAFE AND COMFORTABLE

Humanized elevator technology

通过细致的研究与精心设计，努力提升乘梯安全性、便利性和舒适性，灵活运用人性化的电梯科技，真正实现德国贵族品质的完美乘梯享受。

Through careful research and design, we strive to improve the safety, convenience and comfort of ladder riding. The flexible use of humanized elevator technology can truly achieve the realization of the German noble quality of the perfect elevator enjoyment.



人脸识别

通过大数据分析、物联网技术，无需按键，通过人脸识别即可乘梯，曼斯顿倾力为您提供最优异的派梯服务。

Face recognition

With big data analysis and Internet of things technology, you can ride a ladder by face recognition without pressing a button, and MASTON strives to provide you with the best delivery service.



指纹控制

指纹控制是先进的生物科学技术。每个人的指纹都是独一无二的。指纹识别梯控能够更方便、安全的使用电梯；智能识别、操作便捷；授权进出指定楼层；保障隐私与安全性。

Fingerprint control

Fingerprint control is an advanced biological technology. Everyone's fingerprints are unique. The fingerprint identification technology can use the elevator more conveniently and safely; intelligent identification and convenient operation; authorization to enter and exit the designated floor; guarantee privacy and security.

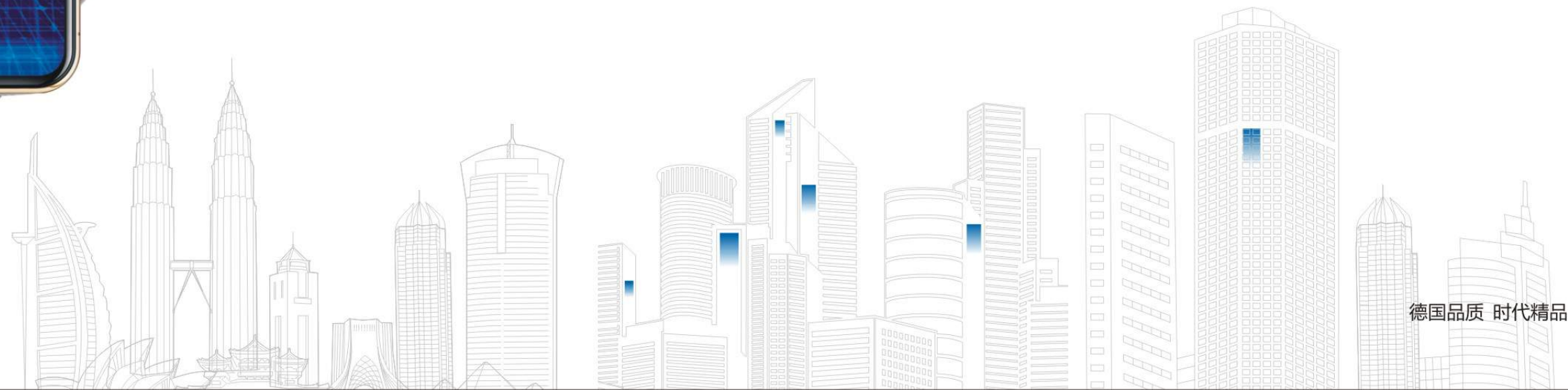


手机控制

系统以网络数据传输为通道，以手机APP与云后台服务器建立的数据传输平台，真正实现了“手机在手，畅行无阻”的现代化、信息化的开门和梯控方式。

Mobile control

The system takes network data transmission as the channel and takes the data transmission established by mobile APP and cloud background server as the platform to truly realize "mobile phone in hand, unhindered transit" modernization, information-based door opening and ladder control mode.



先进技术 助力打造绿色建筑 USE ADVANCED TECHNOLOGY

to help build green buildings

各类先进节能及智能技术开发的运用，使电梯运行成本有效降低，客流运输更加高效顺畅，曼斯顿携手建筑开发商共同打造绿色建筑。

The application of various advanced energy-saving and intelligent technologies has effectively reduced the operation cost of elevators and made passenger flow transportation more efficient and smooth. MASTON has worked with construction developers to build green buildings.



能量回馈装置 (选配)

能量回馈技术的应用，实现电梯电能的循环利用，大幅降低能耗，助力城市建筑的绿色化发展。

Energy feedback device (optional)

The application of energy feedback technology can realize the recycling of elevator electric energy, greatly reduce energy consumption and facilitate the green development of urban buildings.



远程安全卫士 (选配)

引进远程监控物联网系统，实现对楼宇电梯全方位覆盖检测和管理，在故障发生之前及时排除隐患，大大提高售后服务效率和质量、提升电梯安全等级。

Remote security guard (optional)

The introduction of remote monitoring of the Internet of things system enables full coverage inspection and management of building elevators, which can remove hidden dangers in a timely manner before failure occurs, greatly improve after-sales service efficiency and quality, and improve elevator safety level.



智能感应节能系统 (标配)

采用最先进的变频技术，照明、通风等可自动切换至待机模式，无人乘坐时有效节约更多能源。

Intelligent sensing energy saving system (standard)

Adopting the most advanced converter technology, lighting, ventilation and other technologies can be automatically switched to standby mode, effectively saving more energy when no one is riding.



目的选层系统 (群控时标配)

将目的地相近的乘客分配到同一部电梯，节约候梯时间，提高运载效率，大大缓解了上下班高峰期人流拥堵的状况。

Destination layer selection system (standard for group control)

The allocation of passengers with similar destinations to the same elevator can save waiting time and improve delivery efficiency, greatly alleviates the congestion of rush hour.



智能门禁系统 (选配)

搭载智能的门禁控制系统，按需要可以与楼宇入口、闸机和电梯系统整合，为各类商业楼的物业管理打造安全而智能的门禁方案。

Intelligent access control system (optional)

The access control system equipped with intelligent technology can be integrated with the building entrance, brake and elevator system as required to create a safe and intelligent access control scheme for property management of various commercial buildings.



典范，安全，可靠，因曼斯顿而拥有
Exemplary, Safe, Reliable, Owned by MASTON

永磁同步曳引机

无论在强劲的动力输出还是节能表现上都
出类拔萃；轻便小巧的体型更容易安装。

Permanent magnet synchronous gearless traction machine

The performance of the tractor is outstanding in terms of both strong power output and energy saving. The lightweight and compact body is easier to install.

智能控制系统

自适应转速控制技术，可降低能耗，同时
保障舒适的运行曲线，带来愉悦舒适的体
验。

Intelligent control system

Automatic adaptive speed control technology can reduce energy consumption, and at the same time guarantee comfortable operation curve, bring pleasant and comfortable experience.

变频门机

变频控制技术，灵活调控，开关门安全可
靠。多速度曲线，智能调节运行速度。

Frequency conversion gate operator

Frequency conversion controlling technology is safe and reliable with which can flexibly regulate opening and closing doors. The multi-speed curve can adjust the running speed intelligently.

光幕

对任何进入探测区域的人或物品都能做出
反应，出入更安全。

Infrared light curtain detector

It responds to any person or object entering the detection area, which can make access safer.

缓冲器

如果轿厢加速向电梯井道底部或顶部运
行，缓冲器可有效减缓对轿厢的冲击。

Buffer

If the car accelerates towards the bottom or top of the elevator shaft, the buffer can effectively mitigate the impact on the car.

匠心品质 源于严苛标准

QUALITY OF CRAFTSMANSHIP

results from stringent standards

曼斯顿乘客电梯，按照德国标准配置高品质部件，通过合理的土建布局，打造性能与品质兼备的产品，成为各类高层建筑首选的解决方案。

MASTON passenger lift equipped with high-quality components in accordance with German standards, has become the preferred solution for all kinds of high-rise buildings by building products with both performance and quality through reasonable civil layout.

限速器

监察轿厢运行速度，超过速度预定值即可
触发一系列连锁动作，制停轿厢。

Overspeed governor

Monitor the running speed of the car. If the speed exceeds the predetermined speed, a series of chain actions can be triggered to stop the car.

轿厢意外移动保护装置

在电梯平层状态且开门的情况下，如果轿
厢意外移动，装置将会立即启动，安全制
停电梯。

UCMP

When the elevator is on the leveling and the door is opened, if unintended car movement, the device will start immediately and stop the elevator safely.

安全钳

保护电梯即使在钢丝绳断裂的极端情况
下，也不会下坠。

Safety gear

Protect the elevator from falling even in extreme cases when the wire rope breaks.

小机房乘客电梯 SMALL MACHINE ROOM PASSENGER ELEVATOR

曼斯顿小机房客梯以其成熟的技术和经典的设计，在运行性能、安全功能、结构设计、节能降耗方面都有出色表现，可广泛应用于住宅、写字楼、酒店等现代建筑。

With mature technology and classic design, MASTON small machine room passenger lift has outstanding performance in operation performance, safety function, structural design, energy saving and consumption reduction, and can be widely used in modern buildings such as residence, office building and hotel.



平稳安静

较低的马达转速，降低电梯噪音的同时使电梯运行更加平稳。VVVF变压变频调速确保电梯运行曲线更加合理，平层更加精准。

Smooth and quiet

Lower motor speed can reduce the elevator noise while making the elevator run more smoothly. VVVF variable voltage variable frequency speed regulation ensures the elevator operation curve is more reasonable and the leveling is more accurate.



结构紧凑

机房成为井道的延伸，机房面积比传统曳引式电梯缩小40%，降低建筑的综合使用成本。

Compact structure

The machine room becomes an extension of the shaft. The machine room area is 40% smaller than the traditional traction elevator, which can reduce the comprehensive use cost of the building.

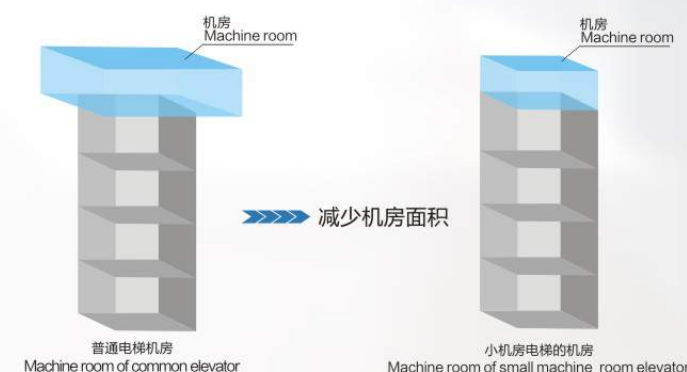


优化空间

整体结构优化，使顶层高度和底坑深度同时大幅降低，井道空间得到最大化利用。

To optimize the space

The whole structure is optimized so that both the top height and the bottom pit depth are greatly reduced at the same time, and the well space can be utilized to the maximum.



无机房乘客电梯 MACHINE-ROOMLESS PASSENGER ELEVATOR

曼斯顿无机房乘客电梯方案，把电梯控制柜和曳引机均集成于井道内部，极大的提高了空间的利用率和建筑使用率，同时完美融合先进的驱动技术和控制技术，使运行平稳舒适。适用于高层、小高层住宅、商务楼、酒店等对土建要求较高场所。

The passenger lift project of MASTON no machine room integrates the elevator control carinet and the tractor inside the well, which greatly improves the utilization rate of space and construction. Meanwhile, it perfectly integrates advanced driving technology and control technology to make the operation smooth and comfortable. It is applicarle to high-rise, small high-rise residential, commercial buildings, hotels and other places with high requirements on civil construction.



自由设计

小巧超薄控制柜，自然融入井道内，将机房空间完美释放，让建筑设计更加自由。

Free design

The small and ultra-thin control carinet is naturally integrated into the well, perfectly releasing the machine room space, making the architectural design more free.



快速安装

无机房设计，有效提高电梯安装效率，缩短安装时间，从而加快建筑施工速度，节省资金。

Fast installation

The design of no machine room can effectively improve the efficiency of elevator installation and shorten the installation time, thus speeding up the construction speed and saving money.

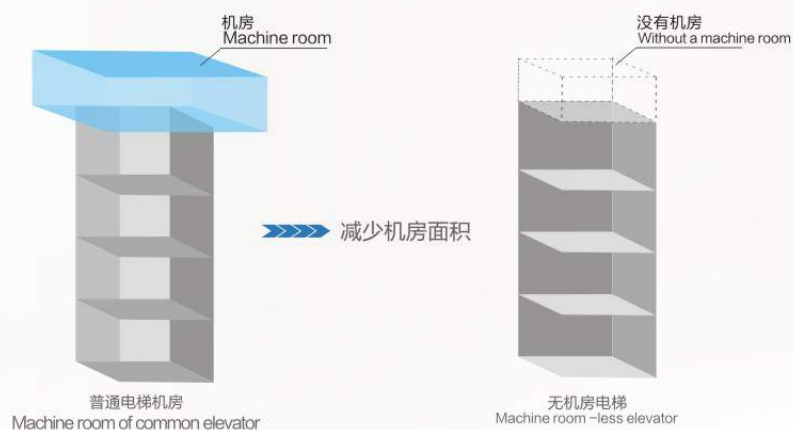


优化空间

电梯部件与装饰面精密结合，有效简化轿厢内结构和美化轿厢环境，使现代电梯的有限空间发挥出无限张力。

To optimize the space

The precise combination of the elevator components and the decoration surface can effectively simplify the interior structure of the car and beautify the car environment, so that the limited space of modern elevator can exert infinite tension.



曼斯顿斯铂客系列标准轿厢配置 MASTON SPARKLE Series Standard Car Configuration



MST-KJ011 (标配Standars)

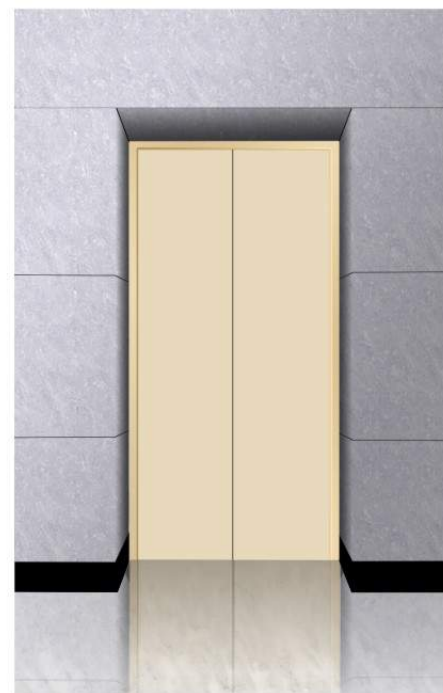
轿壁：发纹不锈钢
吊顶：喷涂钢板，LED照明
地板：PVC
轿门：发纹不锈钢

Car walls: hairline stainless steel
Suspended ceiling: spray steel plate, LED lighting
Floor: PVC
Car door: hairline stainless steel

层门 Landing door



MST-TM003



MST-TM010

层门门套：首层发纹不锈钢，其余各层钢板涂喷
Landing door jamb: the first layer is hairline stainless steel, and the remaining layers are steel plate spray

吊顶 Suspended ceiling

MST-DD01 (标配Standars)
喷涂钢板，LED照明
Spray steel plate, LED lighting



MST-DD04
喷涂钢板，LED照明
Spray steel plate, LED lighting



MST-DD05
喷涂钢板，中部LED照明亚克力板
Spray steel plate, in the middle, LED lighting acrylic board



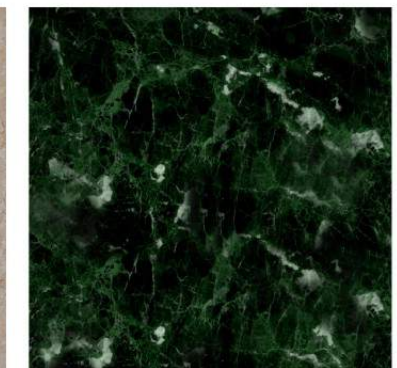
地板 Floor



MST-F007 标配Standard



MST-F008 标配Standard

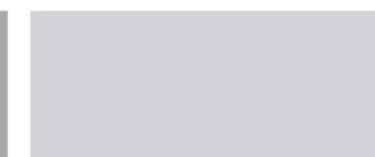


MST-F009 标配Standard

喷涂色卡 Spraying color swatches



MST-SK01 烟灰色 (层门、吊顶选用)



MST-SK04 极光银 (吊顶选用)



MST-SK05 象牙黄 (层门、吊顶选用)

注：图片系电脑绘制，可能与实际略有不同，以实物为准。
Note: Pictures drawn by computer, may be slightly different from the actual, in kind prevail.



操纵箱 Operation panel

注：图片系电脑绘制，
可能与实际略有不同，以实物为准。

Note: Pictures drawn by computer,
may be slightly different from the actual, in kind prevail.



MST-CZ012
镶嵌式操纵箱(标配)
Mosaic operation panel (standard)



MST-ZH012
有/无底盒单梯召唤
Single elevator with/without bottom box calling board



MSTZH-13106
有/无底盒并梯召唤
Double elevator with/
without bottom box calling board



MST-CZ003
镶嵌式操纵箱(标配)
Mosaic operation panel (standard)



MST-ZH003
有/无底盒单梯召唤
Single elevator with/without bottom box calling board



MSTZH-13104
有/无底盒并梯召唤
Double elevator with/
without bottom box calling board



MST-CZ007
镶嵌式操纵箱(标配)
Mosaic operation panel (standard)



MST-ZH007
有/无底盒单梯召唤
Single elevator with/without bottom box calling board



MSTZH-13107
有/无底盒并梯召唤
Double elevator with/
without bottom box calling board



观光电梯 PANORAMIC LIFT

曼斯顿系列观光电梯

城市的风景需要建筑的衬托，建筑的灵动需要电梯的点缀。曼斯顿观光电梯采用最新电梯技术和最先进加工工艺与最完美的设计理念，为你呈现典雅时尚，受万众瞩目的经典力作，让曼斯顿观光电梯为你的楼宇成为城市建筑中最耀眼的聚焦。

MASTON series panoramic lift

The city's scenery needs the building's foil, and the building's nimbleness needs the elevator's ornament. MASTON panoramic lift adopts the latest elevator technology, the most advanced processing technology and the most perfect design concept, presenting you with elegance and fashion, which is a classic work attracting the attention of people. Let MASTON sightseeing elevator become the most dazzling focus of urban architecture for your buildings.

MAT-G001 (标配Standard)

上下罩：钢板烤漆，LED照明
观光壁：6+6夹胶安全玻璃（3块）
装饰顶：钢板烤漆，亚克力顶板，筒灯
轿壁：发纹不锈钢
扶手：不锈钢双管
地板：PVC
轿门：发纹不锈钢

Upper and lower cover: steel plate painting, LED lighting
Sightseeing walls: 6 + 6 grips safety glass (3 blocks)
Decorative top: steel plate paint, acrylic top plate, downlight
Car walls: hairline stainless steel
Handrail: stainless steel double tube
Floor: PVC
Car door: hairline stainless steel



MST-G002 (标配Standard)

上下罩：钢板烤漆，LED照明
观光壁：6+6夹胶安全玻璃（3块）
装饰顶：钢板烤漆，亚克力顶板，筒灯
轿壁：发纹不锈钢
扶手：不锈钢单管
地板：PVC
轿门：发纹不锈钢

Upper and lower cover: steel plate painting, LED lighting
Sightseeing walls: 6 + 6 grips safety glass (3 blocks)
Decorative top: steel plate paint, acrylic top plate, downlight
Car walls: hairline stainless steel
Handrail: stainless steel single tube
Floor: PVC
Car door: hairline stainless steel



MST-G003 (标配Standard)

上下罩：钢板烤漆，LED照明
观光壁：6+6夹胶安全玻璃（3块）
装饰顶：钢板烤漆，亚克力顶板，筒灯
轿壁：发纹不锈钢
扶手：不锈钢单管
地板：PVC
轿门：发纹不锈钢

Upper and lower cover: steel plate painting, LED lighting
Sightseeing walls: 6 + 6 grips safety glass (3 blocks)
Decorative top: steel plate paint, acrylic top plate, downlight
Car walls: hairline stainless steel
Handrail: stainless steel single tube
Floor: PVC
Car door: hairline stainless steel





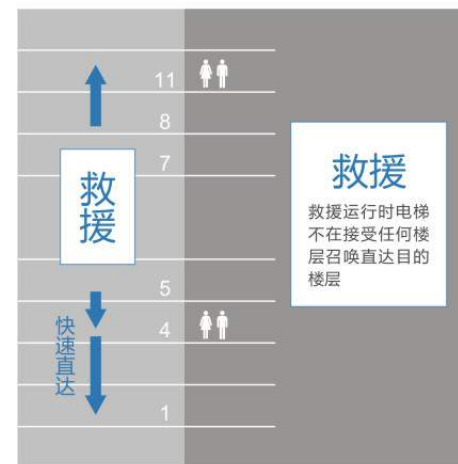
病床电梯 HOSPITAL ELEVATOR

温馨关怀，安心舒适

曼斯顿病床电梯在设计过程中，充分考虑医院的特殊需求，凭借先进的驱动和控制系统，精确地控制电梯的运行速度，同时使层间运行时间降至最低，运行效率极大提高，使电梯运行安全、平稳、舒适，可以轻松放置医疗器械，为医护人员提供更多的便利，为营造安全、舒适的乘梯空间。

Warm care, peace of mind and comfort

In the design process of the MASTON hospital elevator, give full consideration to the specific requirements of the hospital. It relies on advanced drive and control system, precise control of elevator running speed, the minimum possible running time between the layers at the same time, greatly improve the operation efficiency, and make the elevator running safe, smooth and comfortable. It can also easily place medical equipment, provide more convenience for medical staff, and create a safe and comfortable ladder space.



吊顶：喷涂钢板、LED照明
轿壁：发纹不锈钢
扶手：扁型不锈钢扶手
轿底：PVC
轿门：发纹不锈钢

Suspended ceiling: spray steel plate, LED lighting
Car walls: hairline stainless steel
Handrail: flat stainless steel handrail
Platform: PVC
Car door: hairline stainless steel



MST-ZJR001

残疾人专用操纵箱（无障碍功能专配）
Special operation panel for disabled persons (special for barrier-free functions)



MST-H004

扁型不锈钢扶手
Flat stainless steel handrail



无障碍功能

曼斯顿电梯为所有人创造平等的无障碍空间，将残障人士的需求纳入到电梯的设计理念中，除了在按钮上刻印盲文外，轿厢内的操纵箱采取横装方式，高度的人性化设置，非常方便残障人士的使用，同时也不影响普通乘客使用。

Barrier-free functions

MASTON elevators dedicated to create equality of barrier-free space for everyone, to include the needs of the disabled people in elevator design, in addition to printing braille on the buttons, the operation panel in the car adopts horizontal mounting mode and highly humanized setting, which is very convenient for the use of disabled people and does not affect the use of ordinary passengers.



语音报站功能

采用高速处理器为控制核心，通过双红外技术来计算电梯的运行状态，系统性能稳定，能准确无误的报层。

Voice broadcast station function

This function adopts the high-speed processor as the control core, and calculates the running state of the elevator through the dual-infrared technology. The system has stable performance and can accurately report the floor.

仅供参考，请以实物为准
For reference only, please prevail in kind

功能表 The function table





标准功能 Standard Function

 运行功能 Running Function	电梯变频驱动 Elevator frequency conversion drive	精确调整电动机转速，令电梯启动、运行、停止时的速度曲线平稳、圆滑，获得良好的舒适感。 Accurately adjust the motor speed to make the speed curve more stable and smooth when the elevator starts, runs and stops, so as to obtain a good and comfort feeling.
	门机变频驱动 Frequency conversion gate operator	精确调整电动机转速，使门机的开启、关闭更轻柔灵敏。 Accurately adjust the motor speed to make the door machine open and close more gentle and sensitive.
	独立运行 Independent service	通过动作开关，使电梯不响应外召，仅响应轿内指令。 The elevator does not respond to external calls, only responds to the car instruction through the action switch.
	自动不停站通过 Pass without stopping automatically	当轿内挤满乘客或负载接近预定值，为保持最大运行效率，该轿厢将自动越过召换层站。 When the car is packed with passengers or the load is close to the predetermined value, the car will automatically cross the call landing to maintain maximum operating efficiency.
	开门时间自动调整 Automatic opening time adjustment	按照层站召换或轿厢召换的区别，自动调整保持开门时间。 Adjust the opening time automatically according to the difference between landing call and car call.
	本层重开门 Open the door again at the floor	关门途中，可以按本层站召换按钮使门重新开启。 When closing the door, you can press the call button of this landing to reopen the door.
	即时关门 Instant shutdown	电梯停站开门到位时，按下关门按钮，门立即被关闭。 When the elevator stops and the door are in place, press the close button and the door will be immediately closed.
	停梯开门 Stop the elevator and open the door	电梯减速平层，直到完全停稳后才开门。 The elevator slows to the leveling and doesn't open the door until it's fully stabilized.
	指令登记删除 Deletion of instruction registration	如按错了轿内楼层指令按钮，只要把同一按钮连接两次，就可取消已登记指令。 If you press the wrong floor instruction button in the car, you can cancel the registered instruction as long as you press the same button twice.
	防捣乱 Anti-trouble	当电梯轻载时出现超过三个指令时，为避免不必要停靠，轿厢内已登记的召换将全部自动消除。 When the lift is light and there are more than three instructions, all registered calls in the car will be automatically eliminated to avoid unnecessary docking.
	直接停靠 Direct arrival	完全根据距离原则，平层无爬行，大大提高了运行效率。 According to the distance principle, leveling is not crawling, which greatly improves the operation efficiency.
	轿厢到站钟 Car arrival clock	装于轿顶的电子钟的钟声告知候梯的乘客电梯已到站。 The bell of an electronic clock in a car informs the passenger that the elevator has arrived.

 安全功能 Safety function	光幕保护 Infrared light curtain detector	门开启和关闭期间，用覆盖整个门高度的红外光探测乘客和物体的门保护装置。 This device is a door protection device that detects passengers and objects with an infrared light screen covering the entire height of the door during the opening and closing of the door.
	指定停靠 The specified dock	由于某种原因，电梯在目的层无法开门，电梯将关门运行至下一指定层楼。 For some reason, when the elevator fails to open on the destination floor, the elevator closes and runs to the next designated floor.
	超载停梯 Overload stop	轿厢超载时，鸣响蜂鸣器并停止于该层站。 When the car is overloaded, the buzzer is sounded and stops at the landing.
	防止失速内部计数器保护 Prevent stall internal counter protection	由于曳引钢丝绳打滑而无法正常运行时，电梯停止运行。 When the elevator fails to operate normally due to slippage of the drawn wire rope, the elevator stops running.
	启动保护控制 Start protection control	电梯启动后在指定的时间内，没有离开门区，电梯停止运行。 After the elevator starts, if the elevator does not leave the gate area within the specified time, the elevator stops running.
	检修操作 Maintenance operations	当进入检修状态时，轿厢以低速点动运行。 When in the inspection operation, the car is operated at low speed.
	故障自诊断 Fault self-diagnosis	控制器可记录最新的21个故障，以便快速排除故障，迅速恢复电梯运行。 The controller can record the latest 21 faults for quick troubleshooting and quick recovery of elevator operation.
	电梯门重复开关 Repeat opening and closing of elevator doors	有时因阻碍或干扰，电梯门未能关闭，电梯门会重复打开或关闭，直到杂物被清除。 Sometimes the door will be opened or closed repeatedly due to failure or interference until the debris is cleared.
	上下越层及上下极限保护装置 Upper and lower jump layers and upper and lower limit protection devices	该装置可有效地防止当电梯万一发生失控时的冲顶或撞底现象，使电梯更安全可靠。 The device can effectively prevent the collision or floor collision when the elevator is out of control, making the elevator safer and more reliable.
	下行超速保护装置 Downside over-speed protection device	当电梯下降运行的速度超过额定速度的1.2倍时,该装置自动切断控制电源，使电机停止运转以阻止电梯超速下行；如电梯继续超速下行，在其速度达到国家标准规定值前，安全钳动作，强制电梯停止运行，保证安全。 When the descending speed of the elevator exceeds 1.2 times of the rated speed, the device automatically cuts off the control power and stops the motor to stop the elevator from speeding down. If the elevator continues to over-speed and go down, before its speed reaches the national standard, the safety clamp action can force the elevator to stop running and ensure safety.
	上行超速保护装置 Upward over-speed protection device	当电梯上行的速度超过额定速度的1.2倍时，该装置自动将电梯减速或制停。 When the upward speed of the elevator exceeds 1.2 times the rated speed, the device will automatically slow down or stop the elevator.

 人机界面 Human-machine Interface	轿内及层站微动指令按钮 Micro instruction button in car and landing	轿内操纵箱指令按钮及层站召换按钮采用新型微动型按钮。 The command button of the operation panel in the car and the call button of the landing adopt the new micro button.
	轿内层楼、方向指示 Floor and direction indication in the car	轿内显示电梯所在层楼及当前运行方向。 The car inside shows the elevator floor and the current direction of operation.
	层站层楼、方向指示 Landing, floor level and direction indication	层站显示电梯所在层楼及当前运行方向。 Landing shows elevator floor and current operation direction.

 应急功能 Emergency Function	应急照明 Emergency lighting	停电时，自动打开轿内应急照明。 When the power is off, the emergency lighting in the car will be automatically turned on.
	点动运行 Inching operation	当进入紧急电动状态时，轿厢以低速点动运行。 When entering the state of emergency, the car is operated at a low speed.
	五方通话装置 Five-way communication device	通过对讲机，可让轿内、轿顶、电梯机房、井道底坑、救援值班室之间通话。 Through the intercom, the communication can be made between the car, car roof, the elevator machine room, the pit of the well and the rescue duty room.
	警铃 Alarm	紧急时，连续按下轿内操纵箱上的警铃按钮，安装于轿厢顶上的电铃会鸣响。 In an emergency, if the alarm button on the operation panel in the car is pressed continuously, the electric bell mounted on the top of the car will ring.
	消防返回 Fire return	启动基站或监控屏上的钥匙开关，所有召换均被取消，电梯立即驶往指定救援层站停靠，并自动开门。 When the key switch on the main landing or monitoring screen is activated, all calls are cancelled. The elevator will immediately stop at the designated rescue landing and close the door automatically.


 节能功能 Energy Saving	轿厢风扇/照明自动开关 Automatic opening and closing of car fans or lighting	在规定的时间内没有召换或指令信号，轿厢内的风扇和照明会自动关闭，以节能。 If there is no call or instruction information within the specified time, the fan and lighting in the car will be automatically closed to save energy.
	远程关闭 Remote shut down	通过钥匙开关，电梯可以被召换到基站（服务完成后），并自动退出服务。 With the key switch, the elevator can be called to the main landing (after the service is completed) and exit the service automatically.

选配功能 Optional Function

 应急功能 Emergency Function	停电应急平层 Emergency leveling when power cut	正常电源断电时，充电式电池提供电梯电源，电梯驶往最近层站。 When the normal power is cut off, the rechargeable battery supplies the power to the elevator, which goes to the nearest landing.
---	---	--

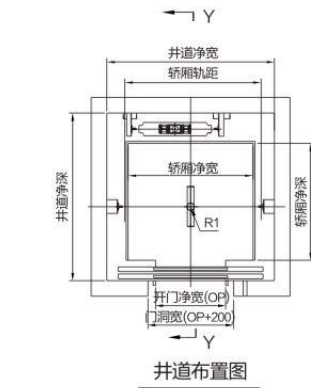
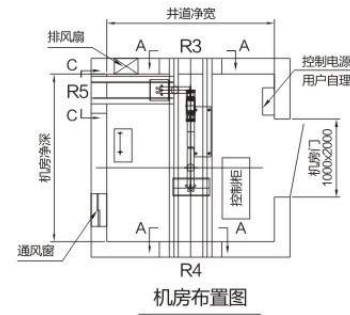
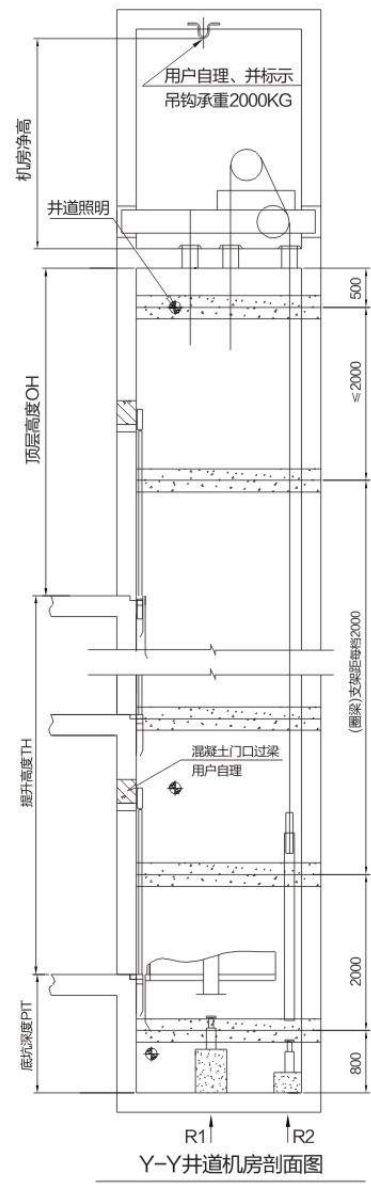
 运行功能 Running Function	提前开门 Open the door ahead of time	电梯减速进入开门区域，自动开门，提高运行效率。 When the elevator slows down to enter the open area, the door will be opened automatically to improve operation efficiency.
	群控功能 Group automatic operation	用于三台或三台以上同型号电梯成组控制时使用，使梯群能自己选择最合适的应答，避免电梯重复停梯，缩短乘客候梯时间，提高运行效率。 This function is used for group control of three or more elevators of the same type, so that the elevator group can select the most appropriate response by itself, avoid repeated parking of elevators, shorten the waiting time of passengers, and improve operation efficiency.
	并联功能 Interconnect elevator	用于两台同型号电梯，通过电脑的调度来统一响应召换信号，以最大限度地减小乘客的候梯时间，以提高运行效率。 This function is used for two elevators of the same type, which can respond to the call signal uniformly through the dispatch of the elevator, so as to minimize the waiting time of passengers and improve the operation efficiency.
	上班高峰服务 Peak hours' service	在预定上班时间内，基站向上的运输特别繁忙时，向基站不断派梯以满足上班时高峰需要。 During the scheduled working time, when the upward transportation of the main landing is particularly busy, send elevators to the main landing continuously to meet the peak demand of work.
	下班高峰服务 Off-peak service	在预定下班时间内，向顶层派梯满足下班时高峰需要。 Assign elevators to the top floor during scheduled off-duty hours to meet off-duty peak demand.
	开门时间延长 Longer opening time	按轿厢内的专用按钮，可使门在一段时间内保持开门状态。 Press the special button in the car to keep the door open for a period of time.

 人机界面 Human-machine Interface	语音报站 Voice broadcast station	在正常运行到站的情况下，利用语音装置告知乘客有关信息。 When the elevator is in normal operation and arrives at the station, it will inform the passenger about the information through the voice device.
	轿厢副操纵箱 The secondary Operation panel	用于大载重量电梯或候梯人群稠密大楼中的电梯，以便让轿厢内更多的乘客方便使用。 It is used in large load elevators or elevators in crowded buildings, so that more passengers in the cars can use it easily.
	残疾人操纵箱 The Disabled people Operation panel	便于让轿厢内坐轮椅的乘客及视觉障碍的乘客方便使用。 It is convenient for passengers in wheelchairs and those with visual impairment to use.
	智能召换服务 Intelligent call service	通过专用的智能输入设备，可使轿厢指令或厅外召换锁定或接通。 Through the special intelligent input device, can lock or connect car command or hall call.
	IC卡控制功能 Control function of IC card	所有（部分）层站须经授权，方可通过IC卡输入轿厢指令运行电梯。 All (part) landings must be authorized to enter car instruction through IC card to operate the elevator.

 监控功能 Monitor function	远程监控 Remote monitoring	通过调制解调器和电话，可实现电梯的远程监视和控制，便于厂家和服务单位及时的了解每台电梯的运行状况，以便及时作出相应措施。 By modulating regulator and telephone, remote monitoring and control of elevator can be realized, so that manufacturers and service units can know the operation status of each elevator in a timely manner, so as to make corresponding measures in a timely manner.
	远程控制 Remote control	通过操作监控屏（可选择），可使电梯按指定的需要作独立运行。 Through the operation monitoring screen (optional), the elevator can be used to operate independently according to the specified requirements.
	轿内摄像功能 The photography function in the car	摄像头装于轿厢内监视轿内情况。 The camera is mounted inside the car to monitor the situation inside the car.

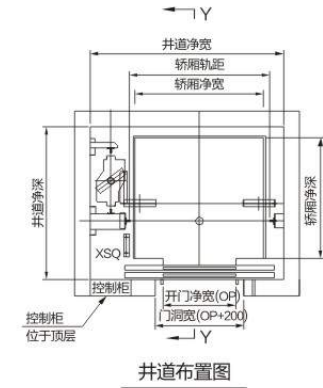
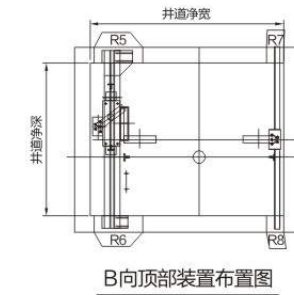
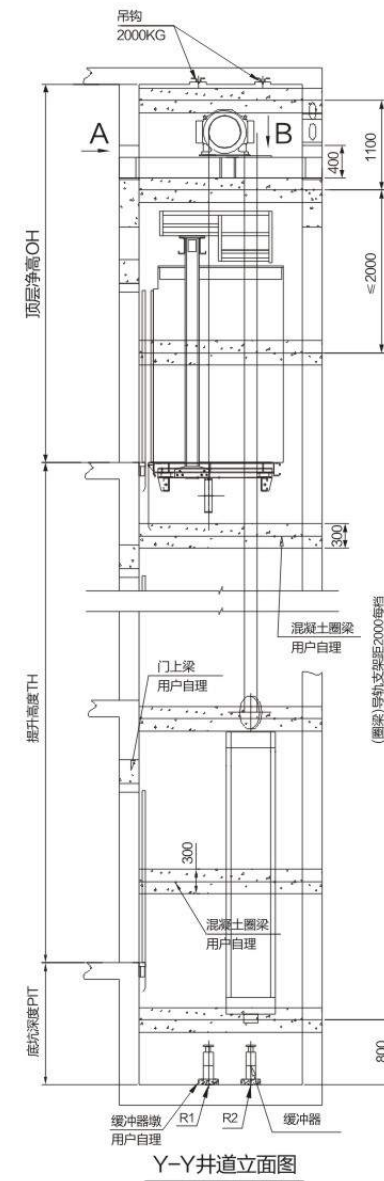
有机房客梯 Passenger Elevator

土建参数 Civil Engineering Parameters



无机房客梯 MRL Passenger Elevator

土建参数 Civil Engineering Parameters



载重量(Kg) Load (kg)	450					630					800					1000					1150				
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5		
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	1300 宽 Width 1000 深 Depth	1300	1300	1300	1100	1100	1100	1100	1100	1350	1350	1350	1350	1350	1600	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1700	
开门净尺寸 (mm) Net size of door	2600 高 Height	2600	2000	2000	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	1500	1500	1500	1500	1500	
井道净尺寸 (mm) Net size of shaft	700 宽 Width 2100 高 Height	700	700	700	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	900	900	900	900	900	1000	1000	1000	1000	1000	
开门方式 (mm) The way of opening door	中分 中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	
井道净尺寸 (mm) Net size of well	1850 宽 Width 1650 深 Depth	1850	1850	1850	1800	1800	1800	1900	1900	2000	2000	2000	2050	2050	2200	2200	2200	2250	2250	2300	2300	2300	2350	2350	
顶层高度 (mm) Top height (mm)	4500 高 Height	4500	4600	4700	4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800	5100	
底坑深度 (mm) Pit depth (mm)	1500 深 Depth	1500	1600	1700	1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900	2200	

载重量(Kg) Load (Kg)	1250						1350						1600													
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3								
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	宽 Width	1900	1900	1900	1900	1900	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1800	1800	1800	1800	1800	1800								
	深 Depth	1500	1500	1500	1500	1500	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1900	1900	1900	1900	1900	1900								
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600								
	高 Height	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100								
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100								
	高 Height	2500	2500	2500	2550	2550	2550	2600	2600	2600	2650	2650	2650	2700	2700	2700	2750	2750								
并道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2200	2200	2200	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2300	2300	2300	2400	2400	2400	2450	2450								
顶层高度(mm) Top height (mm)	深 Depth	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100								
	底坑深度(mm) Pit depth (mm)	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200								

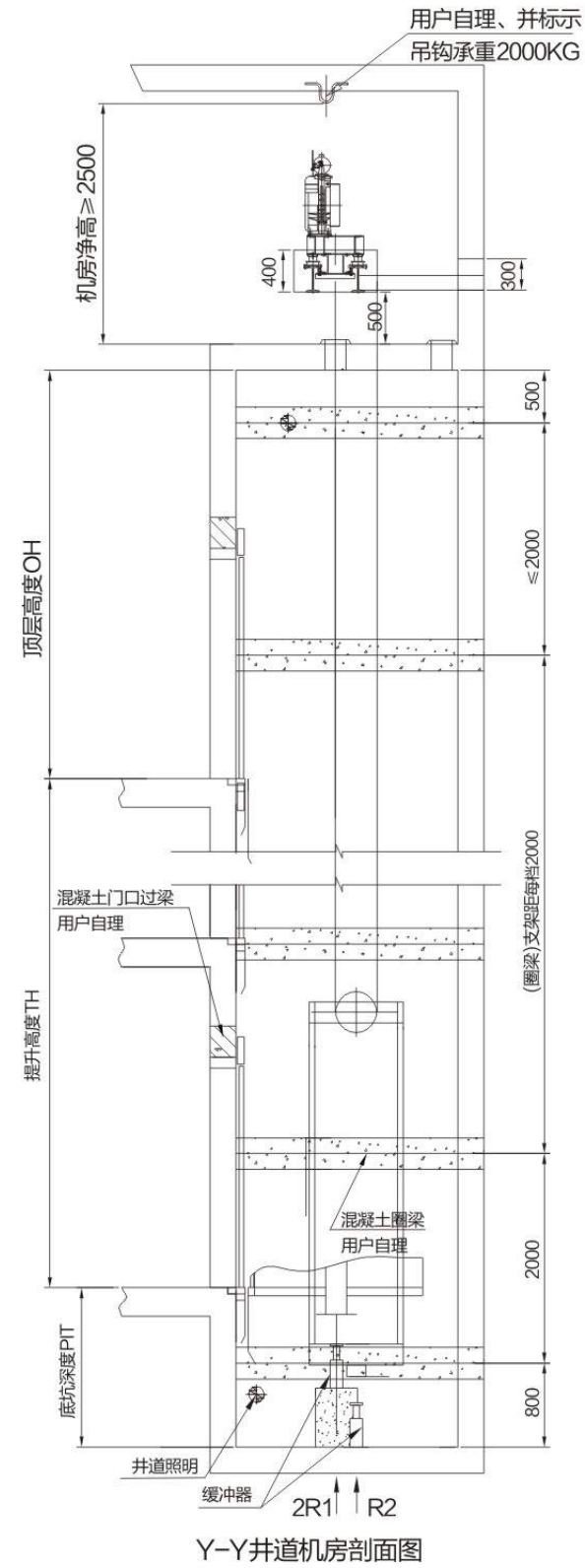
注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

载重量 (Kg) Load (kg)	450					630					800					1000					1150				
额定速度 (m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5		
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	1000 深 Depth	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1350	1350	1350	1350	1350	1600	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1700		
	1300 宽 Width	1300	1300	1300	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500		
开门净尺寸 (mm) Net size of door	700 深 Depth	700	700	700	800	800	800	800	800	800	800	800	800	900	900	900	900	900	1000	1000	1000	1000	1000		
	2100 宽 Width	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100		
开门方式 (the way of making the door)	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分			
井道净尺寸 (mm) Net size of well	1850 深 Depth	1850	1850	1850	1950	1950	1950	2000	2000	2200	2200	2200	2250	2450	2450	2450	2500	2500	2550	2550	2550	2550	2600		
	1750 宽 Width	1750	1750	1750	1800	1800	1800	1850	1850	1800	1800	1800	1850	1850	1900	1900	1950	1950	1900	1900	1900	1950	1950		
顶层高度 (mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000		
底坑深度 (mm) Pit depth (mm)	1500	1600	1700	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000		

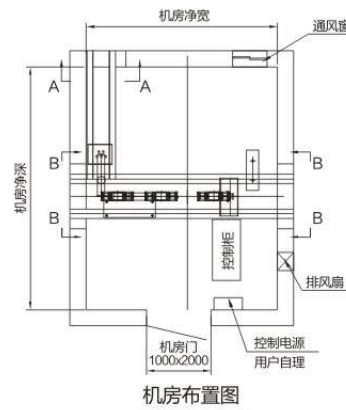
载重量 (Kg) Load (Kg)	1250					1350					1600																
额定速度 (m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5												
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	宽 Width	1750	1750	1750	1750	1750	1800	1800	1800	1800	1850	1850	1850	1850	1850												
	深 Depth	1600	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1700	1800	1800	1800	1800	1800											
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600											
	高 Height	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1100											
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100											
	高 Height	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100											
开门方式 The way of opening the door	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分											
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2750	2750	2750	2800	2800	2800	2800	2800	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2900											
	深 Depth	2150	2150	2150	2200	2200	2200	2200	2200	2250	2250	2300	2300	2300	2350	2350											
顶层高度 (mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000												
底坑深度 (mm) Pit depth (mm)	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000												

注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

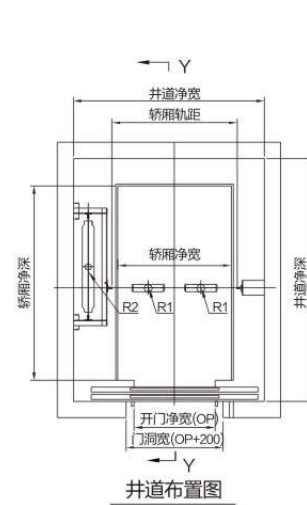
土建参数 Civil Engineering Parameters



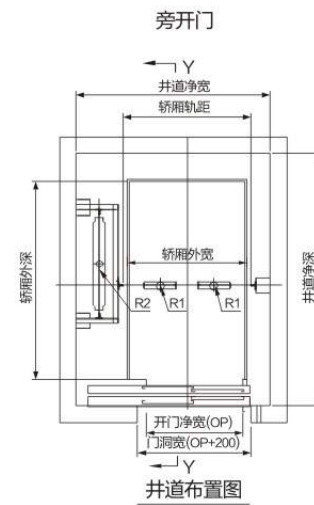
Y-Y井道机房剖面图



机房布置图



井道布置图

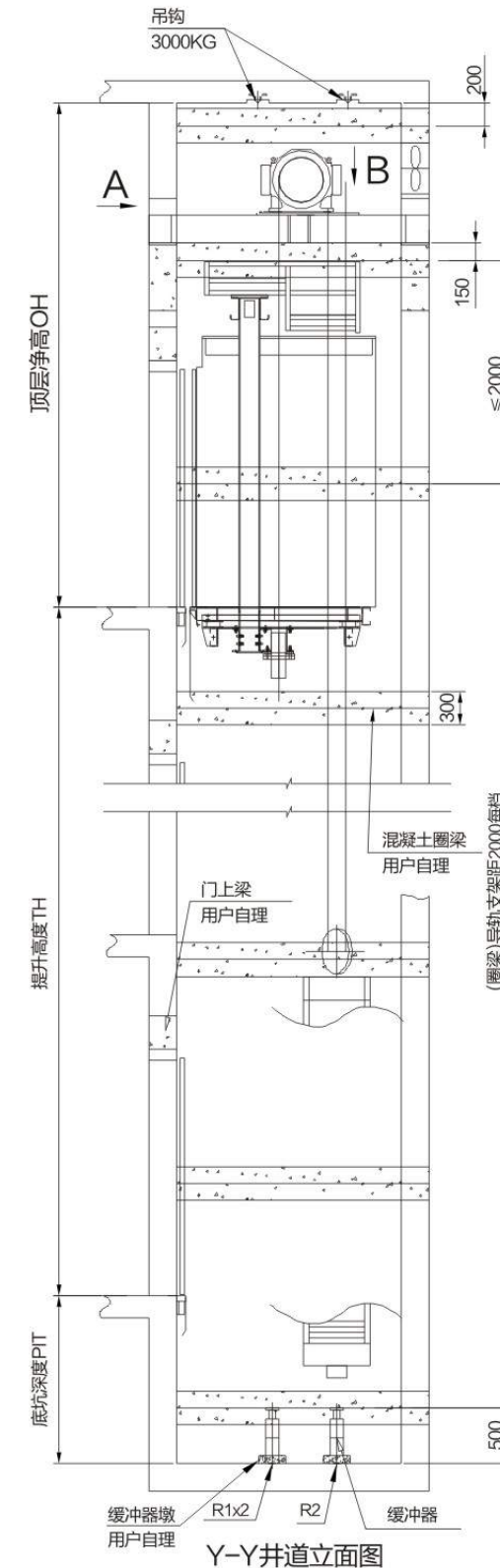


井道布置图

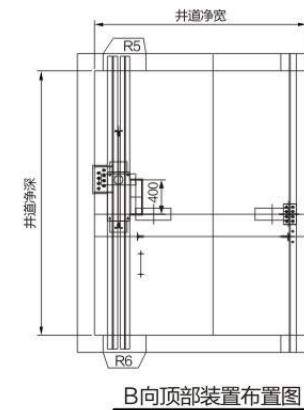
轻量化率(%) Light (kg)	1600						1600					
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimension of the car	宽 Width 2600	1500	1500	1500	1500	1500	1450	1450	1450	1450	1450	1450
轿厢高度 (mm) Height of the car	2300	2600	2600	2600	2600	2600	2470	2470	2470	2470	2470	2470
开门尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width 1200	1200	1200	1200	1200	1200	1100	1100	1100	1100	1100	1100
轿厢高度 (mm) Height of the car	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width 2300	2300	2300	2300	2400	2400	2500	2500	2500	2500	2500	2500
轿厢高度 (mm) Height of the car	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900
顶层高度 (mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500
底坑净尺寸 (mm) Net clear height (mm)	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800
开门方式 (kg) kg	旁开	旁开	旁开	旁开	旁开	旁开	中分	中分	中分	中分	中分	中分

Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

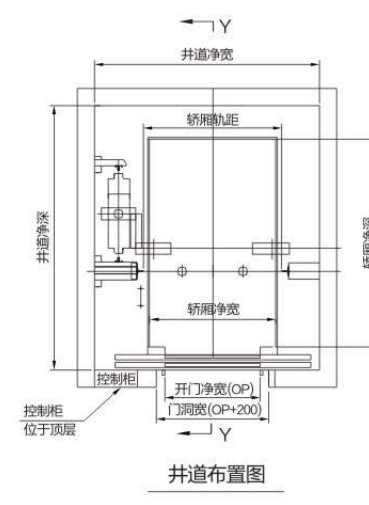
土建参数 Civil Engineering Parameters



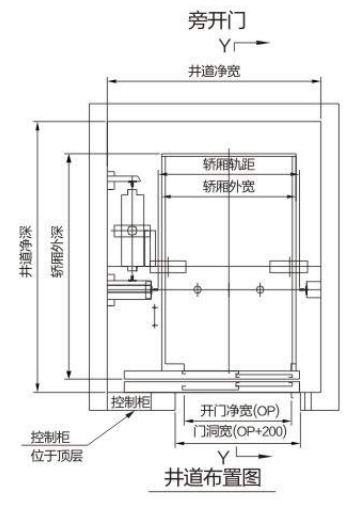
Y-Y井道立面图



B向顶部装置布置图



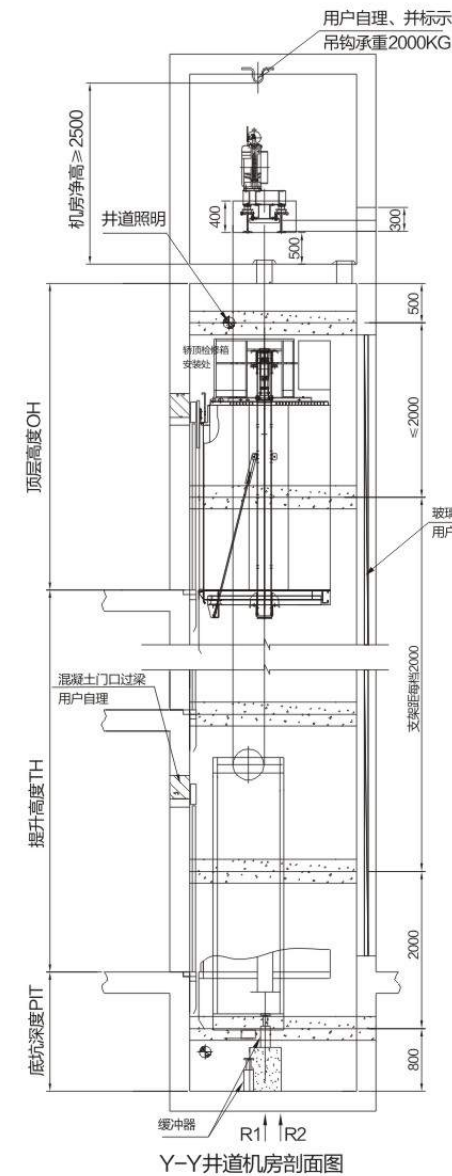
井道布置图



井道布置图

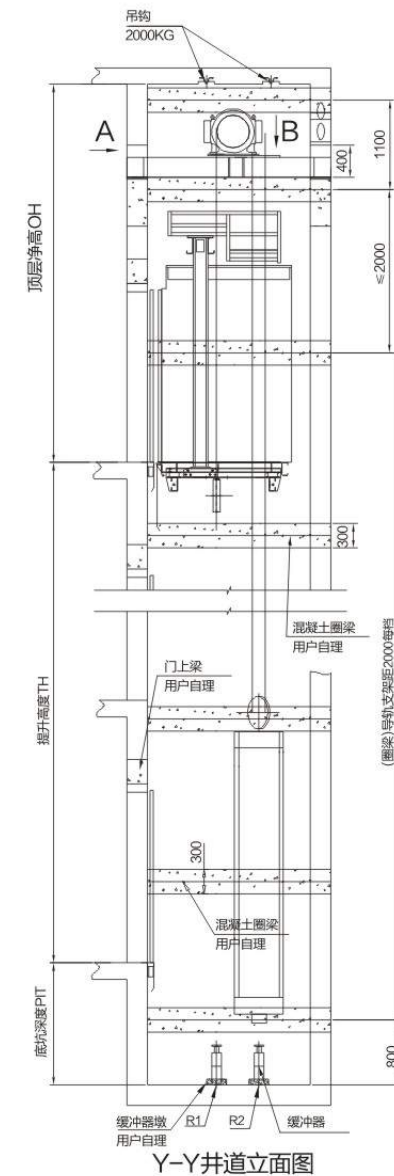
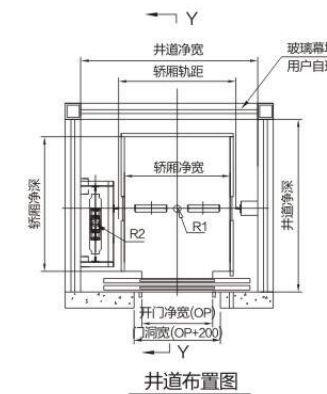
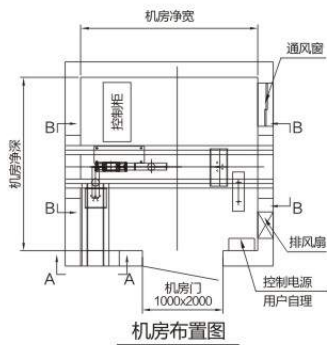
载重量 (Kg) Load (kg)	1600					1600				
额定速度 (m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Depth 1500 高 Height 2600	1500 2600	1500 2600	1500 2600	1500 2600	1450 2570	1450 2570	1450 2570	1450 2570	1450 2570
开井尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width 2300 高 Height 2100	2300 2100	2300 2100	2300 2100	2300 2100	2600 2100	2600 2100	2600 2100	2600 2100	2600 2100
井道尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width 2550 高 Depth 2900	2550 2900	2550 2900	2600 2950	2600 2950	2550 2900	2550 2900	2550 2900	2600 2950	2600 2950
顶层高度 (mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800	5100
底坑深度 (mm) Shaft depth (mm)	1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900	2200
开门形式 (The way of opening the door)	旁开	旁开	旁开	旁开	旁开	中分	中分	中分	中分	中分

注：土建及参数表仅供参考。
Note: the list of civil works and parameters is for reference only.



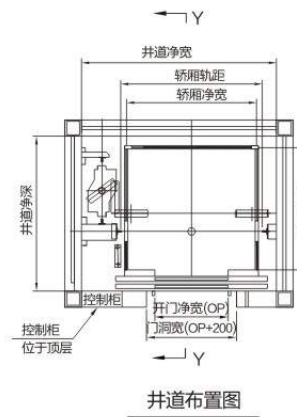
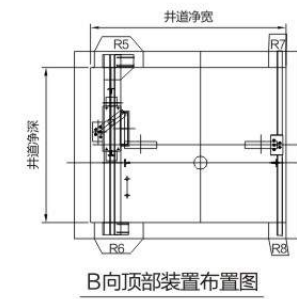
有机房观光梯(方形) Panoramic lift(square)

土建参数 Civil Engineering Parameters



无机房观光梯(方形) MRL Panoramic lift(square)

土建参数 Civil Engineering Parameters



载重量(Kg) Load (Kg)	630					800					1000					1150				
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	宽 Width	1100	1100	1100	1100	1100	1350	1350	1350	1350	1350	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1700
	深 Depth	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1500	1500	1500	1500	1500
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	800	800	800	800	800	800	800	800	800	900	900	900	900	900	1000	1000	1000	1000	1000
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2050	2050	2050	2100	2100	2200	2200	2250	2250	2450	2450	2500	2500	2550	2550	2550	2600	2600	2600
	深 Depth	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
顶层高度(mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800
底坑深度(mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900

载重量(Kg) Load (Kg)	1250					1350					1600									
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3		
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	宽 Width	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700		
	深 Depth	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700	1700		
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600		
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000		
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100		
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分		
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2550	2550	2550	2600	2600	2600	2700	2700	2700	2750	2750	2750	2700	2700	2700	2750	2750		
	深 Depth	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2400	2400	2400	2450	2450		
顶层高度(mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100		
底坑深度(mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200		

注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

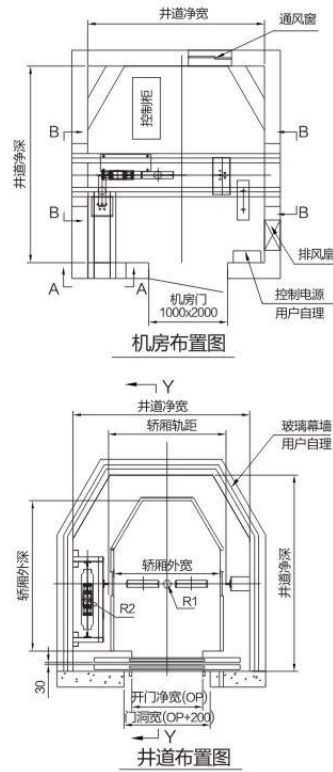
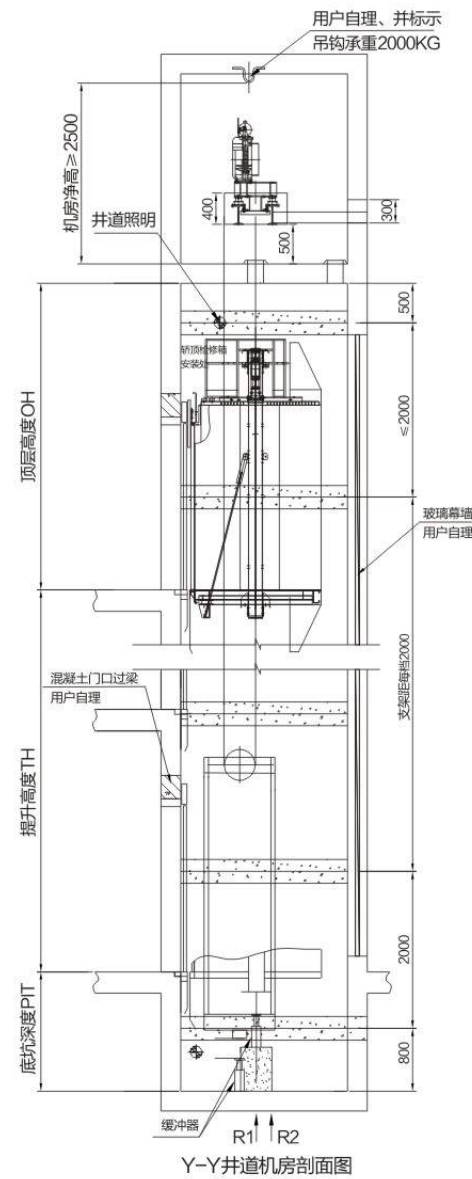
载重量(Kg) Load (Kg)	630					800					1000					1150				
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	宽 Width	1100	1100	1100	1100	1100	1350	1350	1350	1350	1350	1600	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700
	深 Depth	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1500	1500	1500	1500
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	800	800	800	800	800	800	800	800	800	900	900	900	900	900	900	1000	1000	1000	1000
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	1950	1950	1950	2000	2000	2200	2200	2250	2250	2450	2450	2500	2500	2550	2550	2550	2600	2600	2600
	深 Depth	1800	1800	1800	1850	1850	1800	1800	1800	1800	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1900	1900	1900	1900
顶层高度(mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800
底坑深度(mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800

载重量(Kg) Load (Kg)	1250					1350					1600									
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5					
轿厢净尺寸 (mm) Net size of car	宽 Width	1750	1750	1750	1750	1750	1800	1800	1800	1800	1850	1850	1850	1850	1850					
	深 Depth	1600	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1800	1800	1800	1800	1800					
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600					
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100					
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100					
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分					
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2750	2750	2750	2800	2800	2800	2800	2800	2800	2850	2850	2850	2850	2850					
	深 Depth	2150	2150	2150	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2250	2250	2300	2300	2300					
顶层高度(mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800					
底坑深度(mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800					

注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

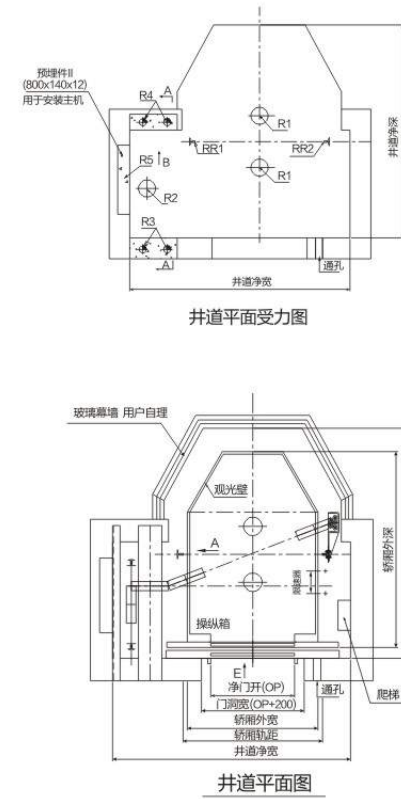
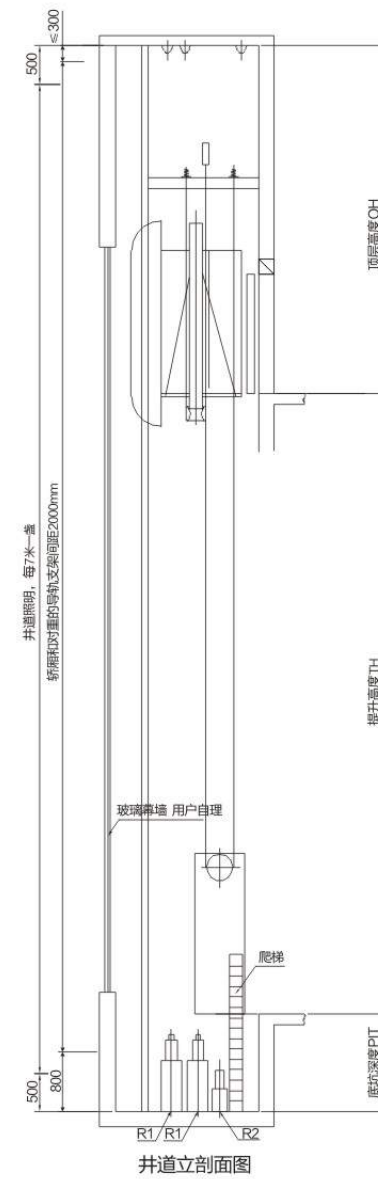
有机房观光梯(菱形) Panoramic lift(diamond)

土建参数 Civil Engineering Parameters



无机房观光梯(菱形) MRL Panoramic lift(diamond)

土建参数 Civil Engineering Parameters



载重量(kg) Load (kg)	630						800						1000						1150					
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Width	1150	1150	1150	1150	1150	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400
	深 Depth	1750	1750	1750	1750	1750	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2100	2100	2100	2100	2100	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	900	900	900	900	900	900	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2100	2100	2100	2200	2200	2300	2300	2300	2400	2400	2400	2500	2500	2500	2600	2600	2600	2500	2500	2500	2600	2600	2600
	深 Depth	2175	2175	2175	2175	2175	2365	2365	2365	2365	2365	2465	2465	2465	2465	2465	2465	2515	2515	2515	2515	2515	2515	2515
顶层高度 (mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	4500	4600	4700	4800	5100	5500
底坑深度 (mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	1500	1600	1700	1900	2200	2800

载重量(kg) Load (kg)	1250						1350						1600											
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3						
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Width	1500	1500	1500	1500	1500	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1700	1700						
	深 Depth	2150	2150	2150	2150	2150	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2300	2300	2300	2300	2300	2300						
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600						
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100						
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100						
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分						
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2600	2600	2600	2700	2700	2700	2700	2700	2800	2800	2800	2800	2800	2800	2900	2900	2900						
	深 Depth	2515	2515	2515	2515	2515	2565	2565	2565	2565	2565	2565	2665	2665	2665	2665	2665	2665						
顶层高度 (mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100						
底坑深度 (mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200						

注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

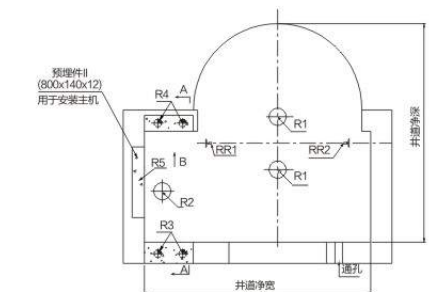
载重量(kg) Load (kg)	630						800						1000						1150					
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5		1	1.5	1.75	2	2.5		1	1.5	1.75	2	2.5		1	1.5	1.75	2	2.5	
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Width	1150	1150	1150	1150	1150	1200	1200	1200	1200	1200		1400	1400	1400	1400	1400		1400	1400	1400	1400	1400	
	深 Depth	1750	1750	1750	1750	1750	2000	2000	2000	2000	2000		2100	2100	2100	2100	2150		2150	2150	2150	2150	2150	
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600		2600	2600	2600	2600	2600		2600	2600	2600	2600	2600	
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800		900	900	900	900	900		1000	1000	1000	1000	1000	
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100		2100	2100	2100	2100	2100		2100	2100	2100	2100	2100	
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分		中分	中分	中分	中分	中分		中分	中分	中分	中分	中分	
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2300	2300	2300	2400	2400	2350	2350	2350	2450	2450		2550	2550	2550	2650	2650		2600	2600	2600	2600	2600	
	深 Depth	2175	2175	2175	2175	2175	2365	2365	2365	2365	2465		2465	2465	2465	2465	2515		2515	2515	2515	2515	2515	
顶层高度 (mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000		4500	4600	4700	4800	5000		4500	4600	4700	4800	5000	
底坑深度 (mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000		1500	1600	1700	1800	2000		1500	1600	1700	1800	2000	

载重量(kg) Load (kg)	1250						1350						1600											
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5		1	1.5	1.75	2	2.5		1	1.5	1.75	2	2.5							
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Width	1500	1500	1500	1500	1500	1600	1600	1600	1600	1600		1700	1700	1700	1700	1700							
	深 Depth	2150	2150	2150	2150	2150	2200	2200	2200	2200	2200		2300	2300	2300	2300	2300							
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600		2600	2600	2600	2600	2600							
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100		1100	1100	1100	1100	1100							
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100		2100	2100	2100	2100	2100							
开门方式 The way of opening the door		中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分		中分	中分	中分	中分	中分							
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2700	2700	2700	2700	2700	2800	2800	2800	2800	2800		2900	2900	2900	2900	2900							
	深 Depth	2515	2515	2515	2515	2515	2565	2565	2565	2565	2565		2665	2665	2665	2665	2665							
顶层高度 (mm) Top height (mm)		4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000		4500	4600	4700	4800	5000							
底坑深度 (mm) Pit depth (mm)		1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000		1500	1600	1700	1800	2000							

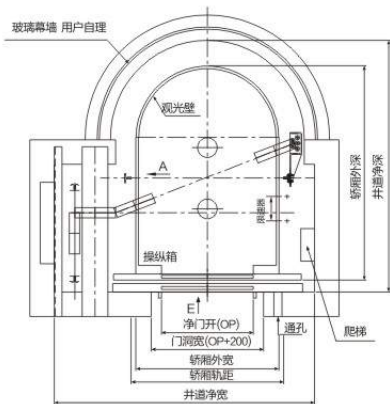
注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

无机房观光梯(圆形) MRL Panoramic lift(round)

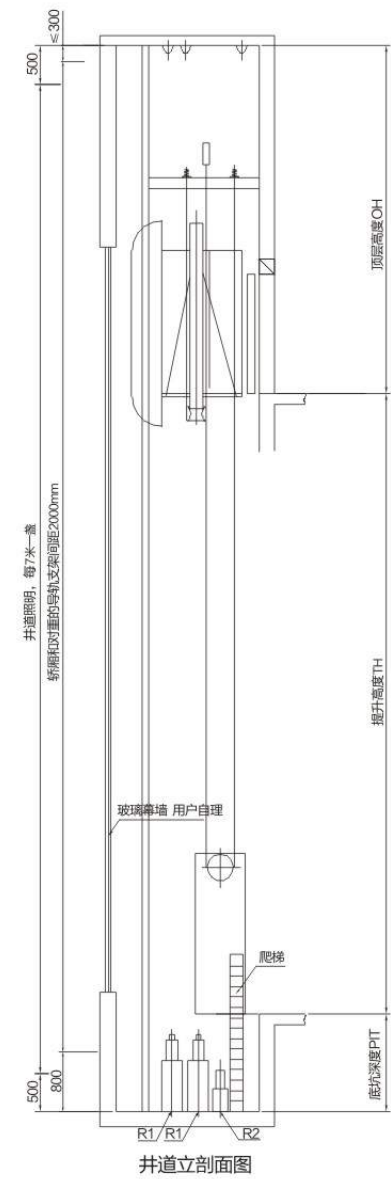
土建参数 Civil Engineering Parameters



井道平面受力图



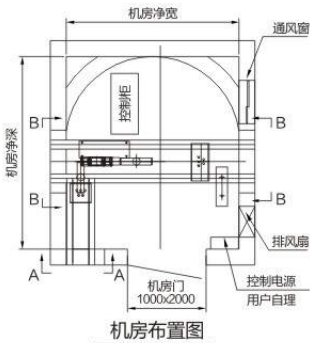
井道平面图



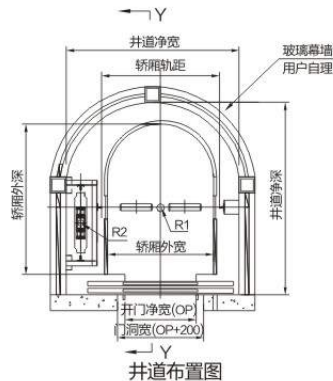
井道立面剖面图

有机房观光梯(圆形) Panoramic lift(round)

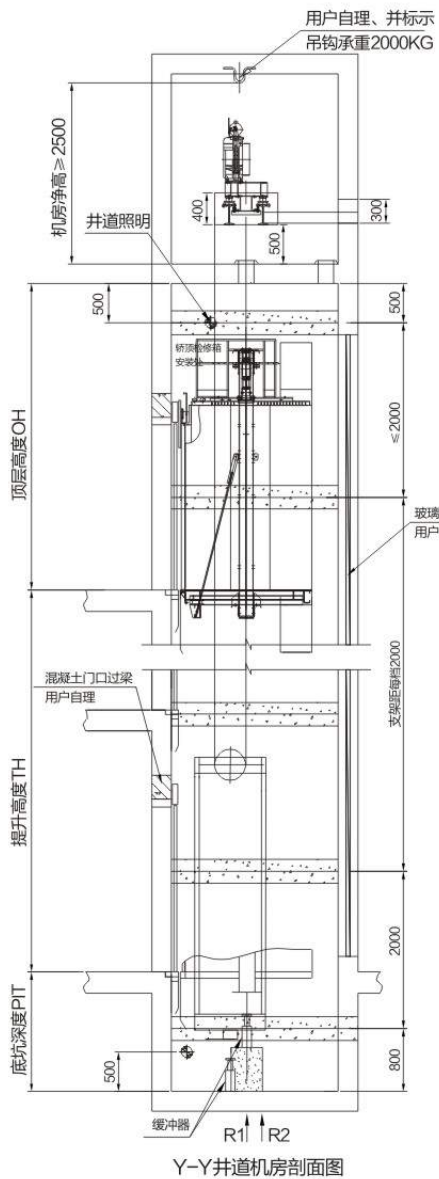
土建参数 Civil Engineering Parameters



机房布置图



井道布置图



Y-Y井道机房剖面图

载重量(Kg) Load (Kg)	630						800						1000						1150					
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	原 Width	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1200	1200	1200	1200	1200	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400
	深 Depth	1750	1750	1750	1750	1750	1750	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2150	2150	2150	2150	2150
	高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2650	2650	2600	2600	2600
开门净尺寸 (mm) Net size of door	原 Width	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	800	900	900	900	900	900	900	1000	1000	1000	1000	1000	1000
	高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
开门方式 The way of opening the door	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分
井道净尺寸 (mm) Net size of well	原 Width	2100	2100	2100	2200	2200	2300	2300	2300	2400	2400	2400	2500	2500	2500	2600	2600	2600	2500	2500	2500	2600	2600	2600
	深 Depth	2175	2175	2175	2175	2175	2175	2365	2365	2365	2365	2365	2465	2465	2465	2465	2465	2465	2515	2515	2515	2515	2515	2515
顶层高度(mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500
底坑深度(mm) Pit depth (mm)	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800

载重量(Kg) Load (Kg)	1250					1350					1600													
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3	1	1.5	1.75	2	2.5	3						
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Width	1500	1500	1500	1500	1500	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1700	1700						
深 Depth	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2300	2300	2300	2300	2300	2300						
高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600						
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100						
高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100						
开门方式 The way of opening the door	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分						
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2600	2600	2600	2700	2700	2700	2700	2700	2800	2800	2800	2800	2800	2800	2900	2900	2900						
深 Depth	2515	2515	2515	2515	2515	2515	2565	2565	2565	2565	2565	2565	2665	2665	2665	2665	2665	2665						
顶层高度(mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500	4500	4600	4700	4800	5100	5500						
底坑深度(mm) Pit depth (mm)	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800	1500	1600	1700	1900	2200	2800						

注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

载重量(Kg) Load (Kg)	630					800					1000					1150				
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Width	1150	1150	1150	1150	1150	1200	1200	1200	1200	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400
深 Depth	1750	1750	1750	1750	1750	2000	2000	2000	2000	2000	2100	2100	2100	2100	2100	2150	2150	2150	2150	2150
高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	800	800	800	800	800	800	800	800	800	900	900	900	900	900	1000	1000	1000	1000	1000
高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
开门方式 The way of opening the door	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2300	2300	2300	2400	2400	2350	2350	2350	2450	2550	2550	2650	2650	2650	2500	2500	2600	2600	2600
深 Depth	2175	2175	2175	2175	2175	2365	2365	2365	2365	2465	2465	2465	2465	2465	2465	2515	2515	2515	2515	2515
顶层高度(mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000
底坑深度(mm) Pit depth (mm)	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000

载重量(Kg) Load (Kg)	1250					1350					1600													
额定速度(m/s) Rated speed (m/s)	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5	1	1.5	1.75	2	2.5									
轿厢外尺寸 (mm) The outer dimensions of the car	宽 Width	1500	1500	1500	1500	1500	1600	1600	1600	1600	1700	1700	1700	1700	1700									
深 Depth	2150	2150	2150	2150	2150	2200	2200	2200	2200	2200	2300	2300	2300	2300	2300									
高 Height	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600									
开门净尺寸 (mm) Net size of door	宽 Width	1000	1000	1000	1000	1000	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100									
高 Height	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100									
开门方式 The way of opening the door	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分	中分									
井道净尺寸 (mm) Net size of well	宽 Width	2700	2700	2700	2700	2700	2800	2800	2800	2800	2900	2900	2900	2900	2900									
深 Depth	2515	2515	2515	2515	2515	2565	2565	2565	2565	2565	2665	2665	2665	2665	2665									
顶层高度(mm) Top height (mm)	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000	4500	4600	4700	4800	5000									
底坑深度(mm) Pit depth (mm)	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000	1500	1600	1700	1800	2000									

注：土建及参数表仅供参考。Note: the list of civil works and parameters is for reference only.

曼斯顿服务·周到·及时·全面

MASTON SERVICE IS

Thoughtful, Timely And Comprehensive



周到 —— 于细节中处处为您着想 Thoughtful-Think about you in detail

曼斯顿电梯可根据客户的实际需求，针对客户所采购电梯的使用情况对电梯进行定期检测和维保服务，有效排除电梯安全隐患，确保曼斯顿电梯品质无忧。

According to the actual needs of customers, MASTON elevator can be regularly tested and maintained for the use of the elevators purchased by customers, which can effectively eliminate potential safety hazards and ensure the quality of MASTON elevators.



及时 —— 于危机关头及时为你服务 Timely-Serve you in a timely manner in a crisis

曼斯顿电梯开通服务专线，客户可通过拨打400服务热线或登陆网上在线服务平台，及时联系总部或当地驻点维保团队，以24小时的在线服务和30分钟内的到场承诺，为客户提供最及时的服务。

MASTON elevator has opened a special service line, and customers can call the 400 service hotline or log on the online service platform, timely contact the headquarters or local resident point maintenance team, with 24 hours of online service and 30 minutes of presence commitment, to provide customers with the most timely service.



全面 —— 于服务中争取面面俱到 Comprehensive-Strive for everything in service

曼斯顿电梯在“售前、售中、售后”的三阶段服务模式，以完善的服务网络和健全的配件供应渠道，全程为客户提供优质的服务。

MASTON elevator is divided into "pre-sale, in-sale and after-sale" three-stage service mode, with a perfect service network and a sound supply channel of spare parts, providing customers with high-quality services throughout.



曼斯顿3T服务计划

对曼斯顿电梯来说，服务和产品同样重要。服务是我们得以长期立足市场的优势。曼斯顿3T服务理念，从客户需求出发，确保每台设备持久安全、稳定地运行。

MASTON 3T service plan

Service and product are equally important to the MASTON elevator. Service is our long-term advantage in the market. MASTON 3T service concept is based on customer demand to ensure the durable, safe and stable operation of each device.